



## U S N E S E N Í

101.2.1 A10

**z 8. zasedání Zastupitelstva města Český Těšín konaného dne 18. 06. 2012**  
*upravené v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů*

253/8.ZM **Volba návrhové komise a ověřovatelů zápisu z 8. zasedání Zastupitelstva** OS  
 18. 06. 2012 **města Český Těšín**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**v o l í**

1. ověřovatele zápisu z 8. zasedání zastupitelstva města  
Ing. Tadeáš Cichy, MUDr. Tomáš Henner
2. návrhovou komisi z 8. zasedání zastupitelstva města ve složení:  
předseda: Bc. Vladimír Kroček  
členové: Ing. Kateřina Dehnerová, Mgr. Jan Czudek

254/8.ZM **Kontrola plnění usnesení a úkolů ze zasedání zastupitelstva města, 2/TA**  
 18. 06. 2012 **přehled dopisů doručených na adresu zastupitelstva města**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. b e r e n a v ě d o m í**

- 1.1. zprávu o plnění usnesení a úkolů ze zasedání zastupitelstva města
- 1.2. přehled dopisů doručených na adresu Zastupitelstva města Český Těšín  
v období od 02.04.2012 do 15.06.2012

**2. s c h v a l u j e**

vyřazení z evidence splněných:

usnesení č.:

25/2.ZM, 107/4.ZM, 131/4.ZM, 132/4.ZM, 139/4.ZM, 167/5.ZM, 171/5.ZM,  
 172/5.ZM, 189/5./1 ZM, 195/6.ZM, 196/6.ZM, 210/6.ZM, 211/6.ZM, 219/7.ZM,  
 220/7.ZM, 221/7.ZM, 222/7.ZM, 223/7.ZM, 224/7.ZM, 227/7.ZM, 228/7.ZM,  
 229/7.ZM, 230/7.ZM, 232/7.ZM, 233/7.ZM, 234/7.ZM, 235/7.ZM, 238/7.ZM,  
 239/7.ZM, 240/7.ZM, 243/7.ZM, 244/7.ZM, 245/7.ZM, 246/7.ZM, 247/7.ZM,  
 248/7.ZM, 249/7.ZM, 250/7.ZM, 252/7.ZM

a úkolů č.:

12/7/ZM/FO



258/8.ZM Odmítnutí doručeného návrhu na pořízení změny Územního plánu ÚR  
18. 06. 2012 Český Těšín

Zastupitelstvo města Český Těšín

dle ust. § 46 odst. 2 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů

**b e r e n a v ě d o m í**

informaci o odmítnutí návrhu na pořízení změny Územního plánu Český Těšín podaného p. B. M. dne 14.03.2012, a to z důvodu nedoplnění zákonem daných náležitostí ve stanovené lhůtě

---

259/8.ZM Obecně závazná vyhláška města Český Těšín č. 1/2012, kterou se ruší ŠaK  
18. 06. 2012 obecně závazná vyhláška č. 13/2011 o místním poplatku za provozovaný  
výherní hrací přístroj, koncový interaktivní videoloterní terminál a  
herní místo lokálního herního systému

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s ustanovením § 84 odst. 2 písm.h) a §10 písm. d) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2012, kterou se ruší obecně závazná vyhláška č. 13/2011 o místním poplatku za provozovaný výherní hrací přístroj, koncový interaktivní videoloterní terminál a herní místo lokálního herního systému

---

260/8.ZM Aktualizace stavu majetku uvedeného v příloze č. 1 ke zřizovací listině ŠaK  
18. 06. 2012 příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Český Těšín  
Kontešinec, příspěvková organizace ze dne 20.06.2011, a to navýšení  
stavu svěřeného majetku o hodnotu kanalizační přípojky pro  
mateřskou školu pracoviště Český Těšín-Mosty, ul. Školní 100 s  
účinností od 01.07.2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s § 84 odst. 2 písm. d) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, aktualizaci stavu svěřeného majetku uvedeného v příloze č. 1 ke zřizovací listině příspěvkové organizace Základní škola a mateřská škola Český Těšín Kontešinec, příspěvková organizace, Masarykovy sady 104/21, Český Těšín ze dne 20.06.2011, a to navýšení stavu svěřeného majetku o hodnotu kanalizační přípojky pro mateřskou školu pracoviště Český Těšín-Mosty, ul. Školní 100 v celkové hodnotě 192.315,-- Kč včetně DPH s účinností od 01.07.2012

---

261/8.ZM  
18. 06. 2012

**Sloučení příspěvkové organizace Základní škola Český Těšín-Svibice ŠaK Pod Zvonek 1835 okres Karviná, IČ 480 046 93 s příspěvkovou organizací Mateřská škola Český Těšín Čáslavská 8, příspěvková organizace, IČ 709 875 81 v nástupnickou právnickou osobu Základní škola Český Těšín-Svibice Pod Zvonek 1835 okres Karviná, IČ 480 046 93 s účinností od 01.09.2012**

Zastupitelstvo města Český Těšín

v souladu s § 84 odstavce 2 písm. d) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu s § 27 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů

### **1. s c h v a l u j e**

sloučení příspěvkové organizace Základní škola Český Těšín-Svibice Pod Zvonek 1835 okres Karviná, IČ 480 046 93 s příspěvkovou organizací Mateřská škola Český Těšín Čáslavská 8, příspěvková organizace, IČ 709 875 81 v nástupnickou právnickou osobu Základní škola Český Těšín-Svibice Pod Zvonek 1835 okres Karviná, IČ 480 046 93 s účinností od 01.09.2012 s tím, že ke stejnému datu zaniká příspěvková organizace Mateřská škola Český Těšín Čáslavská 8, příspěvková organizace, IČ 709 875 81

### **2. s c h v a l u j e**

změnu názvu nástupnické právnické osoby Základní škola Český Těšín-Svibice Pod Zvonek 1835 okres Karviná, IČ 480 046 93 na název Základní škola a mateřská škola Český Těšín Pod Zvonek, příspěvková organizace, IČ 480 046 93, sídlo organizace Český Těšín, Pod Zvonek 1835/28 s účinností od 01.09.2012 s následujícími činnostmi na pracovištích

- základní škola na pracovišti Pod Zvonek 1835/28
- základní škola na pracovišti Slovenská 1911/1
- školní družina na pracovišti Pod Zvonek 1835/28
- školní družina na pracovišti Slovenská 1911/1
- školní jídelna na pracovišti Pod Zvonek 1835/28
- školní jídelna na pracovišti Slovenská 1911/1
- plavecká škola na pracovišti Pod Zvonek 1865/30
- školní jídelna-výdejna na pracovišti Masarykovy sady 1968/-
- mateřská škola na pracovišti Čáslavská 1834/8
- mateřská škola na pracovišti Okružní 1759/-
- mateřská škola na pracovišti Frýdecká 691/34
- mateřská škola na pracovišti Dolní Žukov Pod Zvonek 91/-
- školní jídelna na pracovišti Čáslavská 1834/8
- školní jídelna na pracovišti Okružní 1759/-
- školní jídelna-výdejna na pracovišti Polní 1832/10

Pokrač. usn.  
č. 261/8.ZM

**3. s c h v a l u j e**

převod majetku, veškerých práv a závazků v plném rozsahu předmětu činnosti ze zanikající příspěvkové organizace Mateřská škola Český Těšín Čáslavská 8, příspěvková organizace, IČ 709 875 81 na nástupnickou právnickou osobu pod názvem Základní škola a mateřská škola Český Těšín Pod Zvonek, příspěvková organizace, IČ 480 046 93 s účinností od 01.09.2012

**4. s c h v a l u j e**

dodatek č. 7 ke zřizovací listině příspěvkové organizace Základní škola Český Těšín-Svibice Pod Zvonek 1835 okres Karviná ze dne 21.12.1992, IČ 480 046 93

**5. s c h v a l u j e**

dodatek č. 2 k příloze č. 1 k Dodatku č. 6 ze dne 19.10.2009 ke zřizovací listině příspěvkové organizace Základní škola Český Těšín-Svibice Pod Zvonek 1835 okres Karviná, IČ 480 046 93, a to předání majetku ve vlastnictví zřizovatele k hospodaření nástupnické právnické osobě Základní škola a mateřská škola Český Těšín Pod Zvonek, příspěvková organizace, IČ 480 046 93, a to pracoviště mateřské školy Český Těšín Čáslavská 1834/8, pracoviště mateřské školy Český Těšín Okružní 1759/-, pracoviště mateřské školy Český Těšín-Dolní Žukov Pod Zvonek 91/- a pracoviště mateřské školy pracoviště Český Těšín Frýdecká 691/34

---

262/8.ZM  
18. 06. 2012

**Vyúčtování hospodaření a závěrečný účet města za rok 2011**

**FO**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

podle ust. § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a § 17 zákona č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, vyúčtování hospodaření a závěrečný účet města za rok 2011 dle předloženého návrhu, a to **BEZ VÝHRAD.**

---

263/8.ZM  
18. 06. 2012

**Aktualizace Strategického plánu rozvoje města Český Těšín na léta 2012 - 2016**

**FO**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

v souladu s § 84 odst. 2 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů aktualizaci Strategického plánu rozvoje města Český Těšín na léta 2012 – 2016 ve znění dle předloženého návrhu.

---



267/8.ZM      **Poskytnutí dotace na rok 2012 subjektu, k němuž město neplní funkci**      **FO**  
18. 06. 2012      **zřizovatele**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

1. podle ustanovení § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, poskytnutí dotace subjektu:

název:                      **TJ Slovan Český Těšín – Horní Žukov**  
sídlo:                        **Vělopolská 236, 737 01 Český Těšín – Horní Žukov**  
IČ:                            **480 044 05**  
účel:                         **na vykopání a zprovoznění studny na p.č.145, k.ú. Horní Žukov, která bude využívána pro zavlažovací systém vybudovaný na hřišti TJ Slovan Český Těšín – Horní Žukov**  
výše dotace:              **200.000,- Kč**

2. podle ustanovení § 85 písm. j) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, smlouvu o poskytnutí dotace dle bodu 1. tohoto usnesení
3. podle ustanovení § 84 odst. 2 písm. b) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, následující rozpočtové opatření:

RO12/ZM

zvýšení rozpočtu kapitálových výdajů ORJ 24 - odbor finanční, projektový management a dotační systém o **200 tis. Kč** s určením na poskytnutí dotace TJ Slovan Český Těšín – Horní Žukov a současně snížení rezervy běžných výdajů ORJ 22 – odbor finanční, odd. rozpočtu a městských financí a odd. účetnictví o tutéž částku.

---

268/8.ZM      **Prodej pozemků p.č. 1261 a p.č. 1263, vše k.ú. Český Těšín**  
18. 06. 2012

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. b e r e n a v ě d o m í**

žádost Společenství pro dům na adrese Český Těšín, Alšova 574/10, se sídlem Alšova 574/10, Český Těšín, o snížení ceny pozemků parc.č. 1261 a parc.č. 1263, vše k.ú. Český Těšín

*Pokrač. usn.  
č. 268/8.ZM*

## **2. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej pozemků:

- parc.č. 1261, vým. 73 m<sup>2</sup>, zast.pl. a nádv.
- parc.č. 1263, vým. 181 m<sup>2</sup>, ost.pl.zeleň

vše k.ú. Český Těšín

Společenství pro dům na adrese Český Těšín, Alšova 574/10, IČ: 26867079, se sídlem Český Těšín, Alšova 574/10

**za cenu kupní ve výši Kč 86.600,--**

---

269/8.ZM  
18. 06. 2012

**Prodej části pozemku parc.č. 164/1, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

## **s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej části pozemku parc.č. 164/1, ost.plocha, odměřeného na základě geometrického plánu č. 3295-18/2011 ze dne 16.3.2011 a označeného jako pozemek parc.č. 164/5, vým. 120 m<sup>2</sup>, ost.pl., vše k.ú. Český Těšín, za kupní cenu ve výši Kč 96.000,--

do *podílového spoluvlastnictví*, takto:

- paní L. O., bytem Český Těšín, nabývá id. podíl 1/3 v hodnotě Kč 32.000,--
  - manželé J. a H. Z., bytem Český Těšín, nabývají id. podíl 1/3 v hodnotě Kč 32.000,--
  - paní M. W., bytem Český Těšín, nabývá id. podíl 1/3 v hodnotě Kč 32.000,--
- 

270/8.ZM  
18. 06. 2012

**Prodej části pozemku parc.č. 180, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

## **1. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej části pozemku parc.č. 180 odděleného geometrickým plánem č. 3430-4/2012 ze



*Pokrač. usn.*  
č. 270/8.ZM

dne 14.3.2012 a označeného jako poz.parc.č. 180/2, vým. 111 m<sup>2</sup>, ost.pl.ost.kom., k.ú. Český Těšín

p. J. B., bytem Frýdlant nad Ostravicí

za kupní cenu ve výši Kč 166.820,--

## **2. v y h r a z u j e s i**

v souladu s § 84 odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnutí o zřízení věcného břemene na části prodávaného pozemku parc.č. 180/2, v souvislosti s převodem pozemku parc.č. 180/2, ost.pl., k.ú. Český Těšín dle bodu 1. tohoto usnesení

## **3. s c h v a l u j e**

v návaznosti na bod 2. tohoto usnesení zřízení věcného břemene na části pozemku parc.č. 180/2, ost.pl., k.ú. Český Těšín, dle vyznačení v geometrickém plánu č. 3430-4/2012 ze dne 14.3.2012 – a to právo vedení a oprav svodu dešťové kanalizace ve prospěch oprávněného města Český Těšín jako vlastníka pozemku parc.č. 180/1, k.ú. Český Těšín.

---

271/8.ZM  
18. 06. 2012

**Prodej částí pozemků parc.č. 177/2 a parc.č. 179, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

## **1. v y j í m á**

z hospodaření svěřený nemovitý majetek obce Základní škola a mateřské školy Český Těšín Kontešinec, příspěvkové organizaci, Masarykovy sady 104/21, Český Těšín, IČ: 72545917, a to:

- část pozemku parc.č. 177/2, zahrada, označeného jako díl „a“ o vým. 5 m<sup>2</sup>
  - část pozemku parc.č. 179, zahrada, odznačeného jako díl „b“ o vým 3 m<sup>2</sup>
  - část pozemku parc.č. 179, zahrada, odznačeného jako díl „c“ o vým 2 m<sup>2</sup>,
- vše dle geometrického plánu č. 3440-10/2012 ze dne 8.3.2012

vše k.ú. Český Těšín, ke dni právních účinků vkladu do katastru nemovitostí, v návaznosti na bod 2. tohoto usnesení

*Pokrač. usn.*  
č. 271/8.ZM

## **2. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej

- části pozemku parc.č. 177/2, zahrada, označeného jako díl „a“ o vým. 5 m<sup>2</sup>
  - části pozemku parc.č. 179, zahrada, označeného jako díl „b“ o vým 3 m<sup>2</sup>
  - části pozemku parc.č. 179, zahrada, označeného jako díl „c“ o vým 2 m<sup>2</sup>,
- vše dle geometrického plánu č. 3440-10/2012 ze dne 8.3.2012

vše k.ú. Český Těšín

J. R. a B. C., bytem Český Těšín, za kupní cenu ve výši Kč 6.000,--

## **3. u k l á d á**

odboru školství a kultury upravit přílohu ke zřizovací listině Základní škole a mateřské  
škole Český Těšín Kontešinec, příspěvkové organizaci, dle bodu 1. tohoto usnesení

---

272/8.ZM  
18. 06. 2012

**Prodej části pozemku p.č. 301/1, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

## **s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej části pozemku p.č. 301/1 odm. geometrickým plánem

č. 3375-66/2011 ze dne 2.9.2011 a ozn. jako pozemek p.č. 301/12, vým. 174 m<sup>2</sup>, ost.  
pl., manipulační plocha, k.ú. Český Těšín O. H. bytem Třinec, za kupní cenu ve výši  
Kč 190.980,--

---

273/8.ZM  
18. 06. 2012

**Prodej pozemku parc.č. 310/11, k.ú. Český Těšín**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

## **1. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej části pozemku parc.č. 310/11, ost.pl.ost.komunikace odměřeného na základě  
geometrického plánu č. 3414-117/2011 ze dne 12.1.2012 a označeného jako parc.č.  
310/13, vým. 183 m<sup>2</sup>, ost.pl.ost.komunikace, vše k.ú. Český Těšín  
Společenství vlastníků jednotek pro dům č.p.184, ul. Náměstí ČSA 5 v Českém  
Těšíně, IČ: 277 78 207, se sídlem nám. ČSA 184/5, Český Těšín  
za cenu kupní ve výši Kč 9.210,-

Pokrač. usn.  
č. 273/8.ZM

## 2. s c h v a l u j e

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej části pozemku parc.č. 310/11, ost.pl.ost.komunikace odměřeného na základě geometrického plánu č. 3414-117/2011 ze dne 12.1.2012 a označeného jako parc.č. 310/11, vým. 178 m<sup>2</sup>, ost.pl.ost.komunikace, vše k.ú. Český Těšín, za kupní cenu ve výši Kč 9.030,-, do *podílového spoluvlastnictví* takto:

- 2.1. Společenství vlastníků jednotek pro dům č.p.184, ul. Náměstí ČSA 5 v Českém Těšíně, IČ: 277 78 207, se sídlem nám. ČSA 184/5, Český Těšín, nabývá id. podíl 8/32 v hodnotě Kč 2.257,-
- 2.2. ART PROSPERA, a.s., IČ: 278 05 077, se sídlem Ropice 413, 739 61, nabývá id. podíl 8/32 v hodnotě Kč 2.258,-
- 2.3. J. S., bytem Lučina, nabývá id. podíl 8/32, v hodnotě Kč 2.257,-
- 2.4. R. B, bytem Český Těšín, nabývá id. podíl 2/32 v hodnotě Kč 564,-
- 2.5. K. G., bytem Č.Těšín – Horní Žukov, nabývá id. podíl 2/32 v hodnotě Kč 565,-
- 2.6. E. K., bytem Třinec, nabývá id. podíl 1/32 v hodnotě Kč 282,-
- 2.7. V. K., bytem Český Těšín, nabývá id. podíl 1/32 v hodnotě Kč 282,-
- 2.8. manželé S. a J. V. bytem Český Těšín, nabývají id. podíl 2/32 v hodnotě Kč 565,-

## 3. v y h r a z u j e s i

v souladu s § 84 odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnutí o zřízení věcného břemene na prodávaném pozemku parc.č. 310/11, v souvislosti s převodem části pozemku parc.č. 310/11, ost.pl., k.ú. Český Těšín, dle bodu 2. tohoto usnesení

## 4. s c h v a l u j e

v návaznosti na bod 3. tohoto usnesení zřízení věcného břemene na pozemku parc.č. 310/11, ost.pl., k.ú. Český Těšín - umístění sběrných nádob a práva chůze a jízdy pro svoz komunálního odpadu a separaci pro město Český Těšín

---

274/8.ZM      Prodej pozemku parc.č. 100, k.ú. Koňákov      MAJ  
18. 06. 2012      Záměr města – prodej pozemku parc.č. 101, k.ú. Koňákov

Zastupitelstvo města Český Těšín

## 1. s c h v a l u j e

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej pozemku parc.č. 100, vým. 2707 m<sup>2</sup>, trvalý travní porost, k.ú. Koňákov, manželům J. a V. S., bytem Český Těšín, za cenu kupní ve výši Kč 750.700,- Kč

*Pokrač. usn.*  
č. 274/8.ZM

## **2. s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 2 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat část pozemku parc.č. 101, trvalý travní porost, v návaznosti na geometrický plán, k.ú. Koňákov

275/8.ZM  
18. 06. 2012

**Prodej pozemků ve vnitrobloku Bezručova, nábřeží Míru**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **1. b e r e n a v ě d o m í**

postup města Český Těšín ve věci opakované stížnosti v záležitosti návrhu smlouvy o zřízení věcného břemene č. 46/11/MAJ podanou P. M., bytem Český Těšín

### **2. b e r e n a v ě d o m í**

doručené žádosti o odkoupení pozemků p.č. 414/32 a p.č. 414/29 popř. jejich částí, k.ú. Český Těšín, a to žádost:

p. U. R., bytem Český Těšín

p. L. D., bytem Český Těšín

p. P. M., bytem Český Těšín

### **3. b e r e n a v ě d o m í**

doručené žádosti o snížení výše kupní ceny, a to žádost:

U. R., bytem Český Těšín

Společenství pro dům na adrese Český Těšín, Bezručova 241/8, se sídlem Český Těšín, Bezručova 241/8, IČ: 26855445

## **4. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

4.1. prodej pozemku p.č. 416/2, vým. 89 m<sup>2</sup>, ost. pl., jiná plocha, k.ú. Český Těšín  
Společenství pro dům na adrese Český Těšín, Bezručova 240/10, se sídlem Český Těšín, Bezručova 240/10, IČ: 26858118 za kupní cenu ve výši Kč 34.390,--

*Pokrač. usn.*  
č. 275/8.ZM

#### 4.2. prodej pozemků

p.č. 415/2, vým. 21 m<sup>2</sup>, ost. pl.,

p.č. 415/3, vým. 20 m<sup>2</sup>, ost. pl.,

p.č. 415/4, vým. 20 m<sup>2</sup>, ost. pl.,

p.č. 415/5, vým. 21 m<sup>2</sup>, ost. pl.,

p.č. 415/6, vým. 20 m<sup>2</sup>, ost. pl.,

p.č. 417/2, vým. 123 m<sup>2</sup>, ost. pl. vše k.ú. Český Těšín

Společenství pro dům na adrese Český Těšín, Bezručova 241/8, se sídlem Český Těšín, Bezručova 241/8, IČ: 26855445 za kupní cenu ve výši Kč 79.999,--

4.3. prodej pozemků p.č. 414/32, vým. 179 m<sup>2</sup>, ost. pl., ost. komunikace a p.č. 414/29, vým. 20 m<sup>2</sup>, ost. pl. vše k.ú. Český Těšín U. R., bytem Český Těšín, za kupní cenu ve výši Kč 53.693,--

### 5. vyhrazuje si

v souladu s § 84 odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnutí o zřízení věcného břemene na prodávané části pozemku parc.č. 414/32 dle vyznačení v geometrickém plánu č. 3307-97/2012 ze dne 25.2.2011, v souvislosti s převodem pozemku parc.č. 414/32, ost.pl., k.ú. Český Těšín dle bodu 4.3. tohoto usnesení

### 6. schvaluje

v návaznosti na bod 5. tohoto usnesení zřízení věcného břemene práva chůze a jízdy po pozemku p.č. 414/32, k.ú. Český Těšín tak, jak je vyznačeno v geometrickém plánu č. 3307-97/2010 ze dne 25.2.2011 pro Společenství pro dům na adrese Český Těšín, Bezručova 241/8, se sídlem Český Těšín, Bezručova 241/8, IČ: 26855445

---

276/8.ZM  
18. 06. 2012

**Prodej pozemků ve vnitrobloku, ul. Bezručova, Čapkova**

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **schvaluje**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej

- pozemku parc.č. 336/2, ost.pl., vým. 50 m<sup>2</sup>

- pozemku parc.č. 337 ost.pl., vým. 146 m<sup>2</sup>,

vše k.ú. Český Těšín

do podílového spoluvlastnictví, takto:

- Společenství pro dům Bezručova 32, IČ: 28566823, se sídlem Bezručova 193/32, Český Těšín, id. podíl 5000/10000 vzhledem k celku, za cenu kupní ve výši Kč 63.115,--

*Pokrač. usn.*  
č. 276/8.ZM

- Lidovému bytovému družstvu Český Těšín, IČ: 41030281, se sídlem Čapkova 199/9, Český Těšín, id. podíl 2598/10000 vzhledem k celku, za cenu kupní ve výši Kč 32.812,--
- manž. G. a A. H., bytem Český Těšín, id. podíl 502/10000 vzhledem k celku, za cenu kupní ve výši Kč 6.331,--
- manž. V. a M. M., bytem Český Těšín, id. podíl 502/10000 vzhledem k celku, za cenu kupní ve výši Kč 6.331,--
- manž. J. a L. S., bytem Český Těšín, id. podíl 502/10000 vzhledem k celku, za cenu kupní ve výši Kč 6.331,--
- R. M., bytem Český Těšín, id. podíl 448/10000 vzhledem k celku, za cenu kupní ve výši Kč 5.655,--
- M. P., bytem Český Těšín, id. podíl 448/10000 vzhledem k celku, za cenu kupní ve výši Kč 5.655,--

celková kupní cena činí Kč 126.230,--

---

277/8.ZM      **Prodej pozemku parc.č. 2940/2, k.ú. Český Těšín**  
18. 06. 2012

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej pozemku parc.č. 2940/2, ost.pl., o vým. 84 m<sup>2</sup>, k.ú. Český Těšín manž. M. a L. L., bytem Český Těšín, za kupní cenu ve výši Kč 13.060,--

---

278/8.ZM      **Prodej pozemku parc.č. 792, k.ú. Stanislavice**  
18. 06. 2012

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej pozemku parc.č. 792, trav. trav. porost, vým. 580 m<sup>2</sup>, k.ú. Stanislavice J.B. , bytem Český Těšín, Stanislavice, za kupní cenu ve výši Kč 9.700,--

---

279/8.ZM      **Prodej budovy hasičské zbrojnice, k.ú. Stanislavice**  
18. 06. 2012

**MAJ**

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **1. b e r e n a v ě d o m í**

doručené žádosti MK PZKO Stanislavice a Sboru dobrovolných hasičů Stanislavice o prodej budovy bez čp/če na pozemku parc.č.146, pozemku parc.č. 146, pozemku parc.č. 147, vše k.ú. Stanislavice, občanskému sdružení Sboru dobrovolných hasičů Stanislavice za symbolickou cenu Kč 1.--

### **2. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, prodej

- budovy bez čp/če na pozemku parc.č. 146
- pozemku parc.č. 146, vým. 118 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří
- pozemku p.č. 147, vým. 1343 m<sup>2</sup>, ost. pl.

vše v k.ú. Stanislavice

Sboru dobrovolných hasičů Český Těšín - Stanislavice, IČ: 65468295, se sídlem ul. Dvorská, Český Těšín – Stanislavice, **za cenu kupní ve výši Kč 5.300,--**  
za podmínky

zřízení předkupního práva pro město Český Těšín

*s tímto zdůvodněním odchylky* od ceny obvyklé dle § 39 odst. 2 zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů:

nemovitosti jsou prodávány neziskové organizaci k provozování své činnosti

s termínem pro uzavření kupní smlouvy do 30.11.2012

### **3. v y h r a z u j e s i**

v souladu s § 84 odst. 4 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, rozhodnutí o zřízení věcného břemene na prodáváných nemovitostech, v souvislosti s převodem nemovitostí dle bodu 2. tohoto usnesení

### **4. s c h v a l u j e**

v návaznosti na bod 3. tohoto usnesení zřízení věcného břemene

- právo vedení veřejného osvětlení po části pozemku parc.č. 147, k.ú. Stanislavice, dle vyznačení v geometrickém plánu č. 409-14/2012 ze dne 24.2.2012
- právo užívání objektu budovy bez čp/če na pozemku parc.č. 146 a pozemku parc.č. 147, k.ú. Stanislavice, v souvislosti se zřízenou Jednotkou sboru dobrovolných hasičů Český Těšín – Stanislavice
- právo umístění požární techniky a věcných prostředků požární ochrany v majetku města v budově bez čp/če na pozemku parc.č. 146, k.ú. Stanislavice
- právo vstupu do objektu budovy bez čp/če na pozemku parc.č. 146, k.ú. Stanislavice, za účelem inventarizace a kontrol majetku města Český Těšín

vše ve prospěch města Český Těšín, nám. ČSA 1/1, Český Těšín, IČ 00297437, jako oprávněného z věcného břemene, bezúplatně

---

280/8.ZM      **Prodej budovy bez čp. na pozemku p.č. 1795/13, k.ú. Český Těšín**      MAJ  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**o d k l á d á r o z h o d n u t í**

ve věci prodeje:

budovy bez čp. na pozemku p.č. 1795/13

pozemku p.č. 1795/13, vým. 250 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří

vše v k.ú. Český Těšín

---

281/8.ZM      **Prodej budovy čp. 825 a čp. 826, k.ú. Český Těšín**      MAJ  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. b e r e n a v ě d o m í**

doručené nabídky na prodej budovy čp. 825 a čp. 826, k.ú. Český Těšín a to nabídku:  
Ing. Eduarda Konderly, IČ: 47652314, místo podnikání Hornická 1722/8, Český Těšín

**2. s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,  
prodej

budovy čp. 825 na pozemku p.č. 1793

pozemek p.č. 1793, vým. 115 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří

budovy čp. 826 na pozemku p.č. 1794

pozemku p.č. 1794, vým. 100 m<sup>2</sup> zast.pl. a nádvoří

vše v k.ú. Český Těšín

E. K., bytem Český Těšín

za kupní cenu, kterou nabídl ve výši **Kč 1.800.000,--**

za podmíněk:

- uzavření smlouvy o budoucí smlouvě kupní s termínem pro zaplacení kupní ceny do 30.9.2012
  - uzavření kupní smlouvy do 10 dnů po úhradě celkové kupní ceny
  - termín pro fyzické předání nemovitostí novému vlastníku bude k prvnímu dni následujícího měsíce po měsíci, ve kterém byla kupní smlouva uzavřena
-



282/8.ZM      **Záměr města – prodej budovy čp. 312, k.ú. Český Těšín**  
18. 06. 2012

MAJ

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat budovu čp. 312 na pozemku p.č. 561/1 pozemek p.č. 561/1, vým. 558 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří vše v k.ú. Český Těšín

**v ý b ě r o v ý m řízením za cenu dle nejvyšší nabídky**

(nejnižší možné podání ve výši ceny obvyklé dle ZP č. 5952-78/2012 tj. Kč 4.000.000,--)

s termínem pro podání nabídek do 16.8.2012

---

283/8.ZM      **Záměr města – prodej budovy požární zbrojnice Svibice**  
18. 06. 2012

MAJ

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat budovu bez čp/če na pozemcích parc.č. 1975 a parc.č. 1978/6 pozemek parc.č. 1975, vým. 106 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří, pozemek p.č. 1978/6, vým. 7 m<sup>2</sup>, zast. pl. a nádvoří vše v k.ú. Český Těšín

kritéria hodnocení nabídek:

výše kupní ceny (nejnižší možné podání ve výši Kč 250.000,-- )  
účel využití budovy

s termínem pro podání nabídek do 30.7.2012

---

284/8.ZM      **Záměr města - prodej pozemku parc.č. 3113/6, k.ú. Český Těšín**  
18. 06. 2012

MAJ

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek parc.č. 3113/6, vým. 163 m<sup>2</sup>, ost.pl, k.ú. Český Těšín

---

285/8.ZM      **Záměr města – prodej pozemku p.č. 2005, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek p.č. 2005, ost. pl., ost. komunikace, k.ú. Český Těšín, za podmínky zřízení věcného břemene práva chůze a jízdy pro vlastníky sousedních nemovitostí, kteří o to projeví zájem

---

286/8.ZM      **Záměr města – prodej pozemku parc.č. 1852/45, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**n e s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek parc.č. 1852/45, vým.24 m2, k.ú. Český Těšín

---

287/8.ZM      **Záměr města – prodej části pozemku parc.č. 1838/3, k.ú. Český Těšín**      **MAJ**  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**o d k l á d á r o z h o d n u t í**

ve věci záměru města prodat část pozemku parc.č. 1838/3, vým. 74 m2, zast.pl., k.ú. Český Těšín, odděleného geometrickým plánem č. 3183-21/2009 ze dne 4.9.2009

---

288/8.ZM      **Záměr města – prodej pozemků v prostoru čerpací stanice Shell**      **MAJ**  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**n e s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek p.č. 1824/4, ost. pl. a pozemek p.č. 1824/5, zast. pl. a nádvoří, vše v k.ú. Český Těšín

---

289/8.ZM      **Záměr města - prodej části pozemku parc.č. 164/1, k.ú. Český Těšín**      MAJ  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat část pozemku parc.č. 164/1, ost.plocha, odměřeného na základě geometrického plánu č. 3295-18/2011 ze dne 16.3.2011 a označeného jako pozemek parc.č. 164/6, vým. 35 m<sup>2</sup>, ost.pl., vše k.ú. Český Těšín

---

290/8.ZM      **Záměr města - prodej pozemku p.č. 204, k.ú. Místřovice**      MAJ  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

**n e s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č.128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek p.č. 204, vým. 371 m<sup>2</sup>, orná půda, k.ú. Místřovice

---

291/8.ZM      **Záměr města - prodej pozemku parc.č. 265 a části pozemku parc.č. MAJ**  
18. 06. 2012      **333/1, k.ú. Koňákov**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat

- pozemek parc.č. 265, orná půda, vým. 13913 m<sup>2</sup>
- část pozemku parc.č. 333/1, orná půda, vým. 18000 m<sup>2</sup>

---

292/8.ZM      **Záměr města - prodej pozemku parc.č. 255/1, k.ú. Horní Žukov**      MAJ  
18. 06. 2012      **Výkup pozemku parc.č. 241/1, k.ú. Horní Žukov**

Zastupitelstvo města Český Těšín

**1. n e s c h v a l u j e**

dle § 39 odst. 1 a § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, záměr města prodat pozemek parc.č. 255/1, vým. 613 m<sup>2</sup>, ost.pl.ost.komunikace, k.ú. Horní Žukov

*Pokrač. usn.  
č. 292/8.ZM*

## **2. odkládá rozhodnutí**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, o výkupu pozemku parc.č. 241/1, vým. 1237 m<sup>2</sup>, ost.pl. ost.komunikace, k.ú. Horní Žukov

---

293/8.ZM      **Výkup pozemku pod místní komunikací poz. parc.č. 814/2, k.ú. Horní MAJ**  
18. 06. 2012   **Žukov**

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, výkup pozemku parc.č. 814/2, ost. pl., vým 283 m<sup>2</sup>, k.ú. Český Těšín, od P.N., bytem Český Těšín  
za cenu kupní ve výši Kč 27.220,--

---

294/8.ZM      **Výkup pozemků pod místní komunikací ul. Krátká, k.ú. Český Těšín      MAJ**  
18. 06. 2012

Zastupitelstvo města Český Těšín

### **s c h v a l u j e**

dle § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, výkup:  
- části pozemku parc.č. 872/2, ost.pl.ost.komunikace, ve vým. 24 m<sup>2</sup>, označeného jako díl „a“ a sloučeného do pozemku parc.č. 872/1  
- části pozemku parc.č. 872/3, ost.pl.ost.komunikace, ve vým. 54 m<sup>2</sup>, označeného jako díl „b“ a sloučeného do pozemku parc.č. 872/1  
vše dle geometrického plánu č. 3403-103/2011 ze dne 13.1.2012, k.ú. Český Těšín od manželů R. a M. S., oba bytem Český Těšín, **za kupní cenu ve výši Kč 23.010,-**

---

295/8.ZM  
18. 06. 2012

**Časový plán práce zastupitelstva města na II. pololetí 2012**

**ST**

Zastupitelstvo města Český Těšín

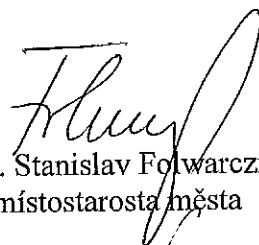
**s c h v a l u j e**

časový plán práce Zastupitelstva města Český Těšín na II. pololetí 2012

---



Ing. Vít Slováček  
starosta města



Mgr. Stanislav Folwarczny  
místostarosta města



Petr Procházka  
místostarosta města